

## Beobachtungsbogen der Heidenheimer Schulen: Bereich Sprachförderung

(Bearbeitet von: Katrin Fischer, Julia Maier, Dieter Brendle, Kerstin Rott)

Stand: 09/2023

### I. Daten der Schülerin / des Schülers

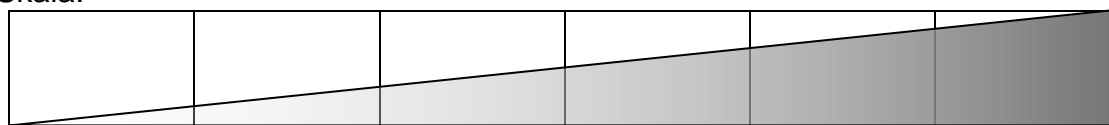
Name, Vorname: _____
Geschlecht: <input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich <input type="checkbox"/> divers
Geburtsdatum: _____      Herkunftsland: _____
In Deutschland geboren: <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein      Einreisedatum: _____
Muttersprache(n): _____

### II. Protokoll zum Beobachtungsbogen

Ausgefüllt am:	Schule / Ort	Klasse / Lehrer*in	Ausgefüllt von: / Bemerkungen

### III. Hinweise

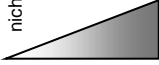



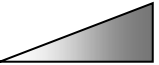
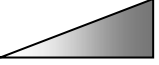

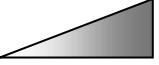

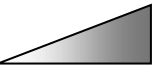

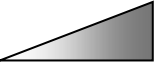
- Deckblatt und statistische Angaben vollständig ausfüllen!
- Keine Kreuze auf Zwischenlinien setzen!
- Bogen 2x pro Schuljahr ausfüllen: **1.HJ = Okt./Nov.** und **2.HJ = Mai/Juni**
- Skala:



überhaupt nicht      wenig      teilweise      ziemlich      voll      voll und ganz

### IV. Sprachstandsbeobachtung

	Klasse <input type="text"/> 1.HJ	Klasse <input type="text"/> 2.HJ	Klasse <input type="text"/> 1.HJ	Klasse <input type="text"/> 2.HJ																																								
Datum:	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>																																								
Sprachförderung zum aktuellen Zeitpunkt:	Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/>	Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/>	Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/>	Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/>																																								
Alter des Kindes in Jahren:	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>																																								
<b>A Bereich „Sprechen“</b>																																												
A1 Spricht deutlich und gut verständlich	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										
A2 Kommuniziert aktiv	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										
A3 Wort-Bild-Zuordnung korrekt	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										
A4 Kann passend zu Bildern erzählen	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										
A5 Spricht altersgerecht	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										
<b>B Bereich „Wortschatz“</b>																																												
B1 Kann sich Wörter merken	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										
B2 Zeigt sich interessiert an neuen Lerninhalten	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										
B3 Fragt gezielt nach unbekanntem Wörtern	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										
B4 Der erlernte Wortschatz wird sicher angewendet	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>											<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										

<b>C Bereich „Schrift und Schreiben“</b>	überhaupt nicht 	vollst. u. ganz überhaupt nicht 	überhaupt nicht 	vollst. u. ganz überhaupt nicht 
C1 Schreibt Buchstaben formgetreu				
C2 Leserliches Schriftbild				
C3 Schreibt richtig ab				
C4 Kann Wörter verschriften (muss nicht fehlerfrei sein!)				
C5 Verfasst altersgerechte Texte				
C6 Schreibt Buchstaben in die altersgerechte Lineatur				
<b>D Bereich „Grammatik und Rechtschreibung“</b>				
D1 Erkennt Wortarten und deren Regelmäßigkeiten				
D2 Schreibt Satzanfänge groß				
D3 Kennt die Regeln der Groß- und Kleinschreibung				
D4 Beherrscht den Satzbau bei einfachen Sätzen				
D5 Gebraucht die Artikel richtig				
D6 Richtige Verwendung der Zeitformen				
<b>E Bereich „Lesen und Textverständnis“</b>				
E1 Kann alle Buchstaben lesen				
E2 Liest verständlich einzelne Wörter				
E3 Kann verständlich vorlesen				
E4 Versteht Gelesenes				
E5 Kann den Inhalt mit eigenen Worten wiedergeben				

## Wortschatzfelder

Folgende Wortschatzfelder wurden bereits bearbeitet:

<b>Kennenlernen</b> ( <i>Begrüßung, Name, Alter, Herkunft etc.</i> )	<input type="checkbox"/>
<b>Schule</b> ( <i>v.a. Schulsachen, Schulfächer</i> )	<input type="checkbox"/>
<b>Farben</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Uhrzeiten und Zeitangaben</b> ( <i>inkl. Stundenplan lesen</i> )	<input type="checkbox"/>
<b>Tagesablauf</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Feste</b> ( <i>inkl. Kalender und Einladungen</i> )	<input type="checkbox"/>
<b>Wetter</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Familie</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Essen und Trinken</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Ernährung</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Körperteile, Gesundheit und Krankheit</b> ( <i>beim Arzt...</i> )	<input type="checkbox"/>
<b>Einkaufen</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Kleidung</b> ( <i>inkl. Farben</i> )	<input type="checkbox"/>
<b>Wohnort, Wohnung</b> ( <i>Wohnort, Räume und Wohnungsgegenstände</i> )	<input type="checkbox"/>
<b>Stadt und Geschäfte</b> ( <i>inkl. Stadtplan lesen, Wegbeschreibungen</i> )	<input type="checkbox"/>
<b>Hobbys und Freizeit</b> ( <i>inkl. Sport</i> )	<input type="checkbox"/>
<b>Urlaub und Reisen</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Tiere</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Medien</b> ( <i>Fernsehen etc.</i> )	<input type="checkbox"/>
<b>Berufe</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Verkehrsmittel</b>	<input type="checkbox"/>
Bemerkungen (weitere Themen etc.)	

## Einwilligungserklärung der Erziehungsberechtigten der Schülerin / des Schülers

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname der Schülerin / des Schülers

\_\_\_\_\_  
Abgebende Schule

Ich / Wir willige(n) in die Verarbeitung der obigen Angaben

für den Übergang von \_\_\_\_\_ in

\_\_\_\_\_ ein.

Ich willige außerdem ein, dass die auf Seite 1 erwähnte Lehrkraft sich mit den Lehrkräften der Regelklasse bzw. der neuen Schule über die Angaben im Protokoll austauschen kann, um Rückfragen zu beantworten.

Zur Datenverarbeitung gehört die Erhebung und Übermittlung der Daten von der abgebenden Schule. Die aufnehmende Schule ist bis zum Ende meiner dortigen Schulzeit zur weiteren Verarbeitung dieser Daten berechtigt, insbesondere zur Speicherung und Verwendung für die Planung der weiteren Förderung.

Ich weiß, dass diese Einwilligung freiwillig ist und jederzeit von mir widerrufen werden kann. Auch kann sich der Widerruf nur auf einen Teil der obigen Angaben beziehen. Mir ist auch bekannt, dass die bis zum Zeitpunkt des Widerrufs bereits erfolgte Verarbeitung dieser Daten weiterhin zulässig bleibt.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift der Erziehungsberechtigten